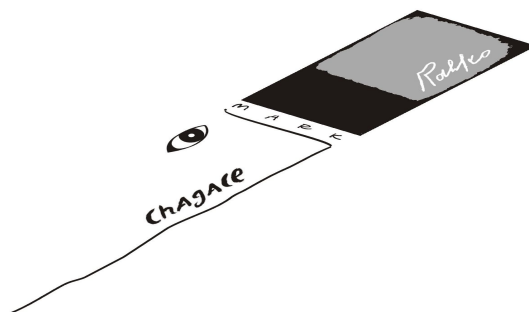




Искусство без границ - популяризация приграничной культурной индустрии через искусство Марка Шагала и Марка Ротко



*The Project is part financed by the European Union
Community Initiative INTERREG*



Партнерство:

- ▶ Даугавпилсская городская дума
- ▶ Отдел культуры Витебского горисполкома





Общая цель проекта

- ▶ содействие социально-экономическому развитию приграничной территории, используя потенциал культурной отрасли.

Подцели проекта:

- ▶ установление долгосрочной модели сотрудничества в развитии искусства приграничного региона;
- ▶ улучшение инфраструктуры культуры в приграничном регионе через необходимые инвестиции в объекты культуры;
- ▶ популяризация приграничного культурного наследия и маркетинговых кампаний художественных мероприятий.



Бюджет:

- ▶ 182 521 EUR (Total amount)
- ▶ Даугавпилс - 98 971 EUR (ERDF часть)
- ▶ Витебск - 83 550 EUR (ТАСИС часть)

Продолжительность:

- ▶ 14.06.2007 – 30.04.2008 (ERDF part)
- ▶ 14.06.2007 – 14.09.2008 (ТАСИС часть)



Мероприятия:

- ▶ **Разработка модели сотрудничества с целью развития приграничной сферы культуры;**
- ▶ **Улучшение инфраструктуры объектов культурного назначения;**
- ▶ **Популяризация приграничных культурных мероприятий.**



Разработка модели сотрудничества с целью развития приграничной сферы культуры

Планируемые результаты:

- ▶ организация культурных мероприятий в Витебске и Даугавпилсе, посвященных Шагалу и Ротко: художественная выставка, чтения, пленэр, организация детско-юношеской школы искусства
- ▶ создание и осуществление модели сотрудничества с целью развития приграничных мероприятий в области культуры и искусства
- ▶ конференция "Искусство без границ"



Улучшение культурной инфраструктуры

Планируемые результаты:

- ▶ ремонт Арт-центра Шагала в Витебске (проведение ремонта первого этажа Арт-центра);
- ▶ обновление двора Даугавпилсского краеведческого и художественного музея (проведение озеленительных работ и облагораживание территории, покраска фасада)



Популяризация приграничных культурных мероприятий

Планируемые результаты:

- ▶ организация рекламной кампании - интервью и статьи в местной, региональной и международной прессе;
- ▶ издание рекламных материалов: 50 плакатов, 5000 буклетов, 300 настенных календарей, 2 000 сувениров, 400 информационных издания; 300 бюллетеней; 400 совместных публикаций



Реализованные мероприятия

19 – 26 августа 2007 г.

Витебск:

Летняя школа искусств при
Музее Марка Шагала

- ▶ 27 участников из Беларуси, Германии и Латвии





Реализованные мероприятия

**30 августа – 22 сентября
2007 г.**

Даугавпилс:

Выставка "Марк Шагал и Библия. Литографии"

- ▶ 55 оригинальных работ из Музея Марка Шагала в Витебске;
- ▶ ~ 2 000 посетителей





Реализованные мероприятия

**14 – 25 сентября
2007 г.**

Даугавпилс:

Международный
художественный пленэр
«Марк Ротко – 2007»

14 художников из 7 стран





Реализованные мероприятия

13 октября 2007 г.

Даугавпилс:

Показ спектаклей «Зима пропала» и «Розы и мимозы»
(посвящается Марку Шагалу)

Группа современной хореографии
"Quadro" (г. Гомель, Беларусь)





Реализованные мероприятия

16 октября 2007 г.

- ▶ Витебск: Круглый стол
«Музеи и центры художников-модернистов начала XX века на постсоветском пространстве»

▶
▶
▶
▶
▶
▶
Участники:

Музей Марка Шагала (Витебск)
Центр Марка Ротко (Даугавпилс)
Центр Сергея Дягилева (Санкт-Петербург)
Центр Хаима Сутина (Минск-Смиловичи)
Центр современного искусства (Витебск)





Реализованные мероприятия

Витебск:

Ремонт выставочного зала
Арт-центра
Марка Шагала





Реализованные мероприятия

15 – 17 июня 2008 г.

- ▶ Витебск:
- ▶ XVIII Международные Шагаловские чтения
- ▶ 35 гостей и участников из Беларуси, Латвии, России, Литвы и Польши



15 июня – 29 июня 2008 г.

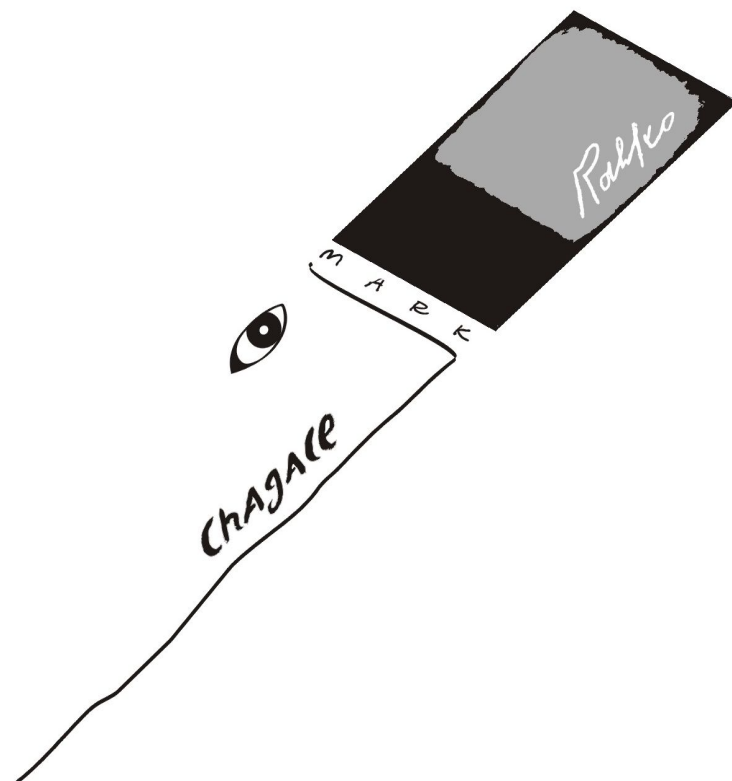
Выставка «Авангард в Латвии» из фондов Национальной библиотеки Латвии



Реализованные мероприятия

Реклама и маркетинг приграничных культурных мероприятий:

- ▶ Разработан логотип проекта
- ▶ Распространение информативных флайеров, брошюр
- ▶ интервью и статьи в латвийской и белорусской прессе.





Реализованные мероприятия

Карціна юных мастакоў нарадзілася ў танцы

У Вяльбее (з'яўляецца адным з найбольш развітых гарадзкіх раёнаў у Беларусі, Латвія і Германія адпаведна) заклаўся з танцамі адна жанчына



Мэрыя Вяльбе

На выхад у гэтай навуцы выкарыстоўваюць ілюстрацыі і малюнак. У гэтым годзе ў Вяльбе стварылі спецыялізаваныя заняткі для дзяцей з інтэлектуальнымі парушэннямі.

Мэрыя Вяльбе кажа, "Я з'яўляюся адной з тых людзей, якіх цікавіць танцавальнае мастацтва і мастацтва ў агульным. Я з'яўляюся адной з тых людзей, якіх цікавіць танцавальнае мастацтва і мастацтва ў агульным. Я з'яўляюся адной з тых людзей, якіх цікавіць танцавальнае мастацтва і мастацтва ў агульным."

Мэрыя Вяльбе кажа, "Я з'яўляюся адной з тых людзей, якіх цікавіць танцавальнае мастацтва і мастацтва ў агульным. Я з'яўляюся адной з тых людзей, якіх цікавіць танцавальнае мастацтва і мастацтва ў агульным."

Студыя танца № 1-2 (42) 2009
Маскоўскай Государственной Академии Хореографии

Сцяпан Рыманов (Сцяпанов)

В нумары ПОСТЕР! Валерыя Арцельскава і Анастасія Валочкава

Анна Мухом (Мухомов)

Анна Табарына (Табарына)

Танцавальная тэма да іх у руках мастакоў – яны стварылі экалагічнага рыба.

Іх работ пераўтварылі ў танцы (ад лода до лодка) аднаго из танцаў мюзыя Марыя Шагал. Некалькі карткі мы публікуем на старонках нашай мурала. Выходзіць, калі-то из нас аднаго рыба танцаў і варты танцаў зачыніць у руках мастакоў і расказаць з ім лодкамі в сваім апавяданні, падзяліцца сваімі мыслямі і эмоцыямі. Дзякуй!

Сцяпан Рыманов (Сцяпанов)

А зварылася ўсё сумеснай работай – стварэннем большага жывога палотна. Першыя в яму падарылі ілюстрацыі, створаныя на нашым калектыўным кампаніі. І ўжо на ней рысункі свайго тэла астанам танцаў. К канцу недела больш ст-

Анна Табарына (Табарына)



Реализованные мероприятия

Техническая модернизация и обновление
сайта Музея Марка Шагала:

www.chagall.vitebsk.by



Результаты проекта

Подписание «**Меморандума о соглашении**»
на **2008-2013 гг.** между отделом культуры
Витебского горисполкома
и Городской Думой г. Даугавпилса



Результаты проекта

Проведение в августе **2008 г.**

II Международной летней школы искусств

при Музее Марка Шагала

(без участия средств ЕС)